



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

OFICINA DE PARTES - FIA
RECEPCIONADO
Fecha 26 JUL. 2006
Hora 10:30
Nº Ingreso 3615

Página
Número

**PROGRAMA DE CAPTURA
Y DIFUSIÓN TECNOLÓGICA**
SECCIÓN COMÚN A TODAS LAS PROPUESTAS

CÓDIGO
(uso Interno)

SECCIÓN 1. ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA

NOMBRE DE LA PROPUESTA

Gira de capturas tecnológicas innovadoras del rubro apícola con énfasis en la polinización de cultivos y frutales en general, que contribuyan a incorporar y ampliar el desarrollo de esta práctica en la IX Región de La Araucanía.

TIPO DE INICIATIVA(S) A LA(S) QUE POSTULA

(marcar la o las opciones a las cuales está postulando)

<input checked="" type="checkbox"/> Gira Tecnológica	<input type="checkbox"/> Realización de Eventos Técnicos o Ferias Tecnológicas	<input checked="" type="checkbox"/> Apoyo para asistir a Eventos Técnicos o Ferias Tecnológicas
<input type="checkbox"/> Contratación de consultores	<input type="checkbox"/> Elaboración de Documentos Técnicos	

AREAS O SECTORES

Agrícola Pecuario Forestal Dulceacuícola Acuicola

RUBRO

Apicultura

TEMAS

Manejo Productivo
Diversificación

ENTIDAD RESPONSABLE

Nombre: Red Apinovená A.G.
RUT: 75 967.660 - 2
Identificación cuenta bancaria: Cta. Cte. 62900202216 Banco Estado
Dirección comercial: Martínez de Rozas 354
Ciudad/Región: Loncoche / IX
Fono: 45 - 401276
Fax: 45 - 401276
Correo electrónico: apinovená@hotmail.com

REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

Nombre: Patricia Alejandra Camelio Nazor
Cargo en la Entidad Responsable: Presidenta
RUT: 10.041 783-9
Dirección: San Martín 02511
Ciudad/Región: Temuco / IX
Fono: 9 - 6455000
Fax: 45 - 401276
Correo electrónico: patriciacamelio@hotmail.com



Firma

TIPO DE ENTIDAD RESPONSABLE

Asociación Gremial de Pequeños Apicultores

NATURALEZA DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

Pública

Privada



COORDINADOR DE LA PROPUESTA (Adjuntar curriculum vitae en Anexo 1)

Nombre: Daniela Moriamez Banda

Cargo en la Entidad Responsable: Gestor Comercial

RUT: 11.845 509-6

Dirección: Callejón Inglés 2

Ciudad/Región: Temuco / IX

Fono: 9-3995240

Fax: 45-401276

Correo electrónico: dmoriamez@hotmail.com

Firma

ENTIDAD ASOCIADA (1)

Nombre: ARAUCANIA EXPORTACIONES S.A.
RUT: 99.528.000-0
Dirección: Balmaceda 990 2º Piso
Ciudad/Región: Temuco, IX
Fono: 45 - 318665
Fax: 45 - 318665
Correo electrónico: arexsa@surnet.cl

REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD ASOCIADA (1)

Nombre: Josías Gamaliel Zapata Salazar
Cargo en la Entidad Asociada: Representante Legal y Presidente del Directorio
RUT: 5.596.803-9
Dirección: Juan Ignacio Bolívar N° 1240
Ciudad/Región: Temuco, IX
Fono: 45 - 734400
Fax: 45 - 735233
Correo electrónico: arexsa@surnet.cl


Firma

FECHA DE INICIO Y TÉRMINO DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Inicio:

26/08/2006

Término:

31/08/2006



COSTOS TOTALES Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO DE LA PROPUESTA (en pesos)

ITEM	COSTO TOTAL	APORTE DE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO	PORCENTAJE (aporte solicitado / costo total)
GIRAS TECNOLÓGICAS	2.838.000	2.110.500	727.500	25,6%
APOYO PARA ASISTIR A EVENTOS TÉCNICOS O FERIAS TECNOLÓGICAS			0	
CONTRATACIÓN DE CONSULTORES				
REALIZACIÓN DE EVENTOS TÉCNICOS O FERIAS TECNOLÓGICAS				
ELABORACIÓN DE DOCUMENTOS TÉCNICOS				
TOTAL	2.838.000	2.110.500	727.500	
PORCENTAJE	100,0%	74,4%	25,6%	



SECCIÓN 2. RESUMEN Y JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA¹

La apicultura ha sido un rubro que se ha desarrollado ampliamente a nivel nacional durante el último tiempo, principalmente a partir del récord histórico ocurrido en el año 2003, con la exportación de 10.085 toneladas por un valor FOB de 26,1 millones de dólares a un valor promedio por kilo de las exportaciones de miel de US\$ 2,6 (ODEPA 2004), originados por la presencia de residuos en mieles chinas y argentinas (principales exportadores de miel del mundo), provocando el cierre de mercados para esos países, favoreciendo de esta forma la demanda y comercialización de mieles chilenas al mercado extranjero.

Si bien, de acuerdo a lo señalado por Reinaldo Ruiz, director de la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (ODEPA 2006), durante enero- mayo del presente año, el valor exportado de miel en relación al año 2005 aumentó en un 31 % (US\$ 8,2 millones correspondiente a 5.220 ton. de miel v/s US\$ 6,3 millones correspondientes a 4.448 ton. de miel), durante las últimas temporadas los valores de la miel para mercado externo al productor han disminuido considerablemente en relación al año 2003 (promedio US \$1,2 x kilo miel). Esta situación hace poco atractivo dicho mercado para los pequeños apicultores pertenecientes a la agricultura familiar campesina, quienes manejan pequeños volúmenes y por lo tanto les resulta más interesante comercializar en el mercado interno (valores de \$1.500 a \$2.000 al productor), el que presenta un gran potencial de desarrollo.

Al pensar en el mercado interno, resulta fundamental profesionalizar el rubro, potenciando su desarrollo a través de la promoción de la apicultura y sus productos, la diversificación productiva y la ampliación del desarrollo de nuevas actividades, como el servicio de polinización.

En países europeos la apicultura es valorada como rubro de interés debido a su contribución en el desarrollo de los cultivos por medio de la polinización, existiendo cifras que avalan dicho aporte. Por otro lado es interesante destacar la existencia de un vínculo estrecho entre apicultores y otros rubros relacionados, como fruticultores y agricultores en general.

Gran parte de la producción agrícola depende directamente de la actividad de los insectos polinizadores, calculándose que el 85% de la polinización entomófila es desarrollada por la abeja. Según la Sección de Apicultura de Roma del Instituto Experimental para la Zoología Agraria se han realizado diversos estudios en Italia, obteniéndose en el año 2001 que el aporte monetario asociado a la abeja fue de 1400 millones de euros sólo para los cultivos agrícolas (www.apicultura.org), sin considerar la polinización de plantas silvestres.

Así mismo, la División de Sanidad Vegetal del Departamento de medio ambiente, alimentos y asuntos rurales (DEFRA) del Reino Unido menciona el rol predominante que juega la abeja (*Apis mellifera*) como el mayor polinizador bajo manejo disponible para frutales y cultivos en general. El valor de la producción de miel corresponde aproximadamente al 15% del valor económico estimado de los cultivos que crecen comercialmente en el Reino Unido, que se benefician de la polinización de abejas. Es importante destacar además el creciente e

¹ Nota: esta sección se puede extender como máximo en 3 páginas



importante rol de la abeja como polinizador de flora silvestre, valor que se considera sustancial, pero resulta difícil de estimar (www.defra.gov.uk/erdp/default.htm)
(<http://72.14.209.104/search?q=cache:3YwQiaPrRl4J:www.defra.gov.uk/hort/Bees/index.htm+value+bee+pollination+England&hl=es&gl=cl&ct=clnk&cd=1>)

Según el Dr. Marinus J. Sommeijer, Presidente de la Comisión de Polinización y Flora apícola de Apimondia, perteneciente al Departamento de Investigación de la Universidad de Utrech de Holanda, es mundialmente sabido que las abejas son requeridas para polinizar los cultivos, pero se desconoce que el valor de la polinización realizada por abejas es mucha veces mayor que el valor de la producción mundial de miel. Se estima que un tercio de lo que comemos y tomamos depende del servicio aportado por los polinizadores.
(<http://72.14.209.104/search?q=cache:WJUftJdIDG8J:www.bio.uu.nl/~sommeijer/apimondia.html+value+bee+pollination+Italy&hl=es&gl=cl&ct=clnk&cd=2>)

De acuerdo a estudios de la Universidad de Cornell, la polinización realizada por abejas agrega US\$10,7 billones al valor de los cultivos que ellas polinizan. Un tercio del total de la dieta de los Estados Unidos proviene de plantas polinizadas por insectos. Independiente de que la intención de los apicultores sea producir miel o polinizar cultivos, las abejas pecoreadoras polinizan plantas como parte de su ciclo de vida.
(<http://gears.tucson.ars.ag.gov/dept/abf.html>)

En Nueva Zelanda, la mayor contribución de la apicultura corresponde a la polinización de las plantas, valor muchas veces mayor al correspondiente a la miel y otros productos apícolas. Se estima que un tercio de los alimentos que se consumen dependen de la polinización de abejas y que el área de los cultivos que dependen de las abejas para su polinización, está aumentando.
(<http://www.biosecurity.govt.nz/>)
(<http://72.14.209.104/search?q=cache:XkdRpaH3sgoJ:www.biosecurity.govt.nz/node/7721+value+of+bee+pollination+New+Zealand&hl=es&gl=cl&ct=clnk&cd=1>)

En nuestro país, si bien esta actividad está intensamente desarrollada en la zona central (polinización de paltos, almendros, etc.), no existen cifras que avalen el aporte económico que la polinización representa para el sector agrícola del país, razón por la cual no se atribuye la importancia que corresponde al rubro. Así mismo, esta actividad no presenta el mismo nivel de desarrollo en todo el país, como es la zona sur, donde presenta un gran potencial de desarrollo en cultivos como el raps y arándanos.

Por medio de esta propuesta se pretende realizar visitas a apicultores que prestan el servicio de polinización en la zona central de Chile, de manera de conocer el desarrollo de la actividad, considerando los manejos que resultan adecuados en las colmenas y las consideraciones que se deben tomar (factores que intervienen en la polinización: tipo de cultivos, condiciones climáticas, flora alternativa, etc.) a la hora de llevar las abejas al cultivo, de manera de lograr una óptima polinización y con ello poder establecer una buena relación con los agricultores.

Con estos conocimientos será posible desarrollar y potenciar esta actividad en la IX región en forma óptima, considerando las condiciones y cultivos propios de la zona sur del país.



Cabe destacar además que existe desde hace un tiempo, la Subcomisión Polinización generada en el marco de Mesa Apícola Nacional, la que tiene como objetivos:

- Formar en cada región una subcomisión regional de polinización constituida por apicultores que se dediquen a este servicio
- Reunir información sobre cantidad de apicultores que realizan servicio de polinización, número de colmenas que destinan a esta labor y principales cultivos que polinizan en cada región
- Establecer los principales problemas que encuentran los apicultores para desarrollar esta actividad
- Generar un banco de apicultores que prestan servicio de polinización y un banco de empresas que demandan de este servicio por cada región.
- Tener una instancia para cualquier apicultor que polinice, para resolver problemas o aclarar situaciones de conflicto o dudas.
- Los coordinadores regionales deberán tener un contacto fluido entre ellos y con el coordinador nacional.
- Estandarizar la calidad de las colmenas a ocupar para polinizar, los principales manejos a realizar antes y durante la polinización según los cultivos
- Establecer una estructura de costos para poder determinar con certeza los valores de arriendo de colmenas que hagan a esta actividad más rentable

Finalmente cabe destacar que la gira contempla la asistencia de los apicultores al III Simposio Nacional Apícola, instancia que se realiza cada dos años y que permite actualizar conocimientos en diversas áreas, entre ellas: la polinización. Dentro del evento, se contempla la realización diaria de talleres relacionados con las diferentes Subcomisiones de la Mesa Apícola Nacional, donde se participará activamente en la Subcomisión Polinización.



SECCIÓN 3. OBJETIVO GENERAL DE LA PROPUESTA

OBJETIVO GENERAL

Contribuir a incorporar y ampliar el desarrollo de la polinización de frutales y cultivos en general, en la IX Región de La Araucanía.

Nota: Dado que el III Simposio Nacional Apícola forma parte de la Gira, los objetivos general y específicos, son comunes a ambas propuestas (Gira Tecnológica y Becas para Asistir a Eventos Técnicos o Ferias Tecnológicas).



SECCIÓN 4. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DE LA PROPUESTA

FECHA (día/mes/año)	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR
Sábado 26/08/2006	Traslado: Temuco – Viña del Mar	Inicio gira	Viaje en bus
Domingo 27/08/2006	Visita a Señor Alberto Leinenweber	Conocer manejos relacionados a la polinización	Villa Alemana
Domingo 27/08/2006	Visita a Señor Leonardo Badani	Conocer tecnologías innovadoras relacionadas a la polinización y su relación con los agricultores	Quilpué
Domingo 27/08/2006	Traslado: Quilpué – Viña del Mar	Punto fijo de estadía	Viaje en bus
Lunes 28/08/2006 a Miércoles 30/08/2006	Inauguración: III Simposio Nacional Apícola	Participar en las charlas y eventos de III Simposio Nacional Apícola	Viña del Mar
Miércoles 30/08/2006	Reunión participantes gira	Reunión: Análisis por parte del grupo de los temas relacionados a innovaciones tecnológicas del rubro apícola tratados en el Simposio, relacionados a la Polinización.	Viña del Mar
Jueves 31/08/2006	Visita a Sergio de la Cuadra	Conocer manejos de colmenas en la polinización de almendros y la relación apicultor – agricultor	Quillota
Jueves 31/08/2006	Visita a Francisco Rey	Conocer los manejos de colmenas para la polinización y visitar las dependencias de Pacific Queens.	Limache
Jueves 31/08/2006	Reunión participantes Gira	Reunión del grupo para obtención de conclusiones para su aplicación en la IX Región	Limache
Jueves 31/08/2006	Traslado: Viña del Mar- Temuco	Fin de la gira	Viaje en bus



SECCIÓN 5. ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

FECHA (día/mes/año)	TIPO DE ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR	Nº y TIPO BENEFICIARIOS	INFORMACIÓN A ENTREGAR
16/10/2006 y 17/10/2006	Charla	Dar a conocer los resultados de la gira	Redes socios (Imperial, Loncoche, Lautaro, Gorbea)	150 socios y apicultores	Díptico con información de los lugares visitados y resumen de los resultados de la Gira
18/10/2006	Charla	Dar a conocer los resultados de la gira	Arexsa Temuco	15 socios	Díptico con información de los lugares visitados y resumen de los resultados de la Gira
18/10/2006	Charla	Dar a conocer los resultados de la gira	INDAP Temuco	50 apicultores de la IX Región	Díptico con información de los lugares visitados y resumen de los resultados de la Gira
19/10/2006	Charla	Dar a conocer los resultados de la gira	Universidad Católica de Temuco	20 apicultores, 30 alumnos, docentes, investigadores	Díptico con información de los lugares visitados y resumen de los resultados de la Gira

SECCIÓN 6. RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS

Los resultados e impactos que se espera lograr con la realización de esta actividad, se basan en la posibilidad de conocer la valiosa experiencia desarrollada desde hace muchos años por los apicultores de la zona central en cuanto al manejo de apiarios vinculados a los servicios de polinización, conociendo en detalle los acuerdos existentes entre los rubros involucrados.

Dentro de los manejos que se desea conocer es posible mencionar: establecimiento de colmenas, carga de colmenas según cultivo, aumento de producción de cultivos, valores, relación con productores de cultivos, frutales, etc.

Esto permitirá contribuir a la profesionalización del rubro a nivel regional por medio de la adquisición de nuevos conocimientos en el tema polinización, así como en diversos temas, dados a través del intercambio de experiencias en todos los términos con apicultores de otros lugares del país y por medio de la asistencia a un evento de importancia nacional como el Simposio Apícola.

Lo anterior, constituye un beneficio directo para quienes participan en la gira, y un beneficio indirecto para el resto de los apicultores, quienes recibirán la experiencia a través de las actividades formales de difusión y del intercambio permanente que existe entre ellos.

En cuanto a los aspectos asociativos, se espera establecer lazos con los apicultores de la zona central y al mismo tiempo fortalecer los vínculos ya existentes entre los apicultores de Red Apinoveña A.G., por medio de la participación de socios pertenecientes a las diferentes organizaciones base que constituyen la Red.

Por otro lado es interesante mencionar la posibilidad de conformar un grupo de trabajo especializado en el tema polinización en la IX Región, el que podrá incorporarse activamente al trabajo de la Subcomisión Regional de Polinización, cuyo coordinador en la región es el Sr. Alonso Molina. De esta manera será posible contribuir a desarrollar a nivel regional, los objetivos propuestos por esta subcomisión de la mesa apícola nacional.



SECCIÓN 7. ANTECEDENTES DE LA ENTIDAD RESPONSABLE Y DE LAS ENTIDADES ASOCIADAS

ANTECEDENTES DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

(Adjuntar antecedentes adicionales en el Anexo 3)

La Asociación Gremial de Organizaciones de Apicultores de la IX Región -Red Apinovena A.G.- fue creada el 19 de Mayo de 2000, contando con iniciación de actividades a partir del año 2003. Está compuesta actualmente por 11 organizaciones, que agrupan a 120 pequeños apicultores distribuidos en diferentes comunas (Lautaro, Loncoche, Gorbea, Collipulli, Imperial, Temuco), representando un total aproximado de 7.000 colmenas.

Dentro de las organizaciones que presentan activa participación en la Red Apinovena A.G. destacan: Capicoop, Red Apícola comunal Gorbea, Red Apícola Nueva Imperial., Red Apícola Araucanía, Sociedad Apícola Los Ulmos Ltda., Central Apícola Temuco S.A., Apícola Metrenco Ltda., Imago, Comité Apícola de Padre Las Casas.

El propósito de la Red es favorecer el desarrollo comercial, empresarial y productivo de los socios, para así conseguir el crecimiento del sector apícola de la novena región. Para ello realiza diversas actividades, entre las que destacan:

- Comercialización de miel para exportación
- Participación en Ferias Regionales y Nacionales, donde se lleva a cabo la venta de los productos apícolas (miel, polen y propóleo envasados). Durante el año 2004 Red Apinovena participó en las Ferias Expo Agro-Araucanía en Temuco - organizada por INDAP a nivel regional, Expo Flor de Temuco - organizada por la Red de Flores Araucanía A.G. y Expo Mundo Rural en Santiago - organizado por INDAP nacional.
- Venta de miel, polen y propóleo, en forma permanente en los locales "Delicias del Campo" y "Flores Araucanía", en Temuco y en forma estacional en el local "Feria Productos Campesinos", ubicado en el camino entre Villarrica y Pucón.
- Participación permanente en Proyectos que permitan potenciar las actividades de la Red.

En el marco del 3er Concurso "En la Ruta del Emprendimiento" SERCOTEC 2004, se obtuvo el 1er Lugar en la Categoría Agrícola con el proyecto denominado "Un dulce Tren Floral", consistente en una alianza comercial entre Red Apinovena A.G. y Red de Flores Araucanía A.G., materializada en un carro-locomotora que comercializa productos apícolas, flores y plantas. El proyecto contó además con el apoyo de INDAP a través del Programa de Desarrollo de Inversiones, lo que permitió complementar su ejecución e implementación.

El lanzamiento del "Dulce Tren Floral" se realizó en la 7ª Muestra Agrícola y Artesanal de Teodoro Schmidt. Por otro lado, el tren ha participado en actividades para el Día de los Enamorados, Día de la Mujer, Día de la Madre, permaneciendo además en forma



permanente, durante el período estival en Villarrica, comercializando productos apícolas y flores.

- Realización de actividades de promoción de los productos apícolas, dentro de lo cual destaca la realización de la *Semana de la Miel* en la ciudad de Temuco desde el año 2005. Esta actividad consistió en el año 2005 en la visita a colegios durante toda la semana, para finalizar integrando a la comunidad en la Plaza de Armas de la ciudad, donde se llevó a cabo el proceso educativo necesario en esta campaña de fomento del consumo de la miel. Para ello se entregaron folletos informativos sobre las propiedades y usos (recetas) del producto, repartiéndose además una muestra de miel a cada interesado.

Durante el presente año, se realizó la segunda versión de la "*Semana de la Miel*", en la que además de realizar las actividades desarrolladas en el año anterior, se incorporó la actividad denominada "Encuentro con la miel, nutrición y salud", la que desarrolló los temas: mercado, producción apícola, apicultura y salud, productos avícolas y la industria cosmética y aplicaciones en la medicina veterinaria, especialmente dirigidos al consumidor final. Por otro lado, durante el fin de semana se realizó una exposición en el principal centro comercial de la ciudad de Temuco (Portal Temuco), actividad que permitió entregar información acerca del rubro y específicamente de las propiedades y usos de los productos apícolas.

La actividad, que contó con el apoyo de INDAP, tuvo una amplia cobertura de los medios informativos de la región (radio, diario y televisión), generando un gran interés en los consumidores, lo que se manifestó directamente en las ventas del producto durante esa semana.

Gracias al desarrollo de esta actividad nacen los "*Días de la Dulzura*", actividad promocional consistente en la presencia de apicultores con oferta de productos apícolas, material de difusión y educativo en torno a propiedades y usos de los productos. Esta actividad se desarrolla el primer viernes de cada mes, a partir del mes de julio del año 2006, en la Plaza Aníbal Pinto (principal Plaza de la ciudad).

- Participación conjunta con el SAG, la Universidad Austral de Chile y las Redes Apícolas Regionales, en el Proyecto Fondo SAG # 64, que persigue contribuir a la sustentabilidad de la apicultura chilena, a partir del monitoreo de residuos en miel y cera, para incrementar la inocuidad y competitividad de acuerdo a las exigencias de los mercados de destino.
- Organización de Seminarios, durante el año 2004 se realizó en el mes de agosto, el Seminario Regional Apícola, el que contó con importantes expositores a nivel nacional, quienes presentaron temas relacionados al Proyecto Apícola Fondo SAG #64, Mercados, Trazabilidad y Buenas Prácticas. El evento tuvo una alta participación de los apicultores de la región.
- Adjudicación y realización Cursos "Apicultura Básica" y "Buenas Prácticas Apícolas"- Programa Foncap Sence (febrero 2006)
- Participación de Red Apinoven A.G. en Giras de captura tecnológica:
Durante el año 2004 se contó con la participación de socios de Apinoven en la "Gira de Capturas Tecnológicas innovativas de empresas apícolas Argentinas encadenadas a



procesos de exportación” organizada por la Red Nacional Apícola y llevada a cabo durante el mes de junio.

Así mismo, se organizó y coordinó la realización de la Gira FIA-GI-V-2004-1-P-014, correspondiente a “Gira de tecnologías innovadoras desarrolladas en Italia y Francia relacionadas a manejos y controles alternativos de enfermedades en abejas, para la obtención de productos apícolas de mayor inocuidad y calidad destinados al mercado internacional y nacional, que aporten a la sustentabilidad de la apicultura de las regiones IX y X., Chile”. En ella participaron personas de la IX y X regiones, además de la Encargada Nacional Apícola del SAG.

Formulación, Coordinación y Realización Gira FIA- CD-V-2005-1-P-043 a Inglaterra y Apimondia 2005: “Captura de tecnologías y estrategias innovadoras del rubro apícola en Inglaterra e Irlanda (Apimondia), con énfasis en sanidad, aplicables al proceso de implementación de Buenas Prácticas Apícolas en Chile”.

- Realización y Presentación de Charlas, que persiguen aumentar los conocimientos de los apicultores para mejorar el manejo y producción apícola y por otra parte, permiten promocionar y potenciar a Red Apinoven A.G.

Charlas: “Situación apícola en Brasil” (Dra. Katia Gramacho, 2004), Difusión Gira FIA “Reproducción de abejas reinas en Dinamarca” (Red Apícola Metropolitana, 2004), Difusión Gira FIA a Italia y Francia (Collipulli, Loncoche, Temuco, Valdivia y Río Negro 2004), “Control Integrado de la Chaqueta amarilla” (Ing. Agrónomo Patricia Estay, INIA La Platina, 2005), Red Apinoven A.G., (Jornadas Apícolas de Collipulli, 2005 - Seminario Apícola de Pitrufquen, 2005 - Seminario Mercado para Miel Natural de origen campesino de Villarrica, 2005 – Seminario Apícola de Angol , 2006)

Ciclo de Charlas Apícolas 2006: “Apicultura y Asociatividad”, “Los productos apícolas y la industria cosmética”, “Mercado apícola mundial de la última década”, “Taller Plan de control de Loque americana” y Aplicaciones de los productos apícolas en la Odontología”.

- Participación de socios en actividades de capacitación.
Capacitaciones de Buenas Prácticas Apícolas y de Manufactura realizadas en la Universidad Austral de Chile en Valdivia, en el marco del Programa de Buenas Prácticas implementado por INDAP y Curso de Exportaciones realizado en la Universidad Mayor en alianza con Kolping. Programa FONCAP (Fondo Nacional de Capacitación) del Sence.
- Participación en la Red Nacional Apícola, la que tiene representatividad en la Mesa Apícola Nacional, constituida en octubre de 2002, conformada por los principales actores del rubro apícola (Universidades, Instituciones Gubernamentales, Empresas Exportadoras, Apicultores) y que persigue conseguir avances en Normativas Apícola, Aspectos Sanitarios y Estrategias
- Servicio de análisis de enfermedades de abejas a los socios de la Red, a través del uso de microscopio y material de laboratorio de propiedad de la Organización.



- Participación semanal, a partir de marzo del 2005, en el Programa Agronoticias de Radio Agricultura, con el fin de promocionar actividades de la Red y entregar información técnica y de actualidad a apicultores y público en general.
- Apoyo permanente en la realización de tesis de alumnos de la carrera de Agronomía de la Universidad Católica de Temuco, existiendo una cooperación que permite beneficiar directamente a los apicultores, a través de sus resultados



ANTECEDENTES DE LA(S) ENTIDAD(ES) ASOCIADA(S)

(Adjuntar antecedentes adicionales en el Anexo 4)

Esta sección no aplica a la postulación a Giras tecnológicas, Contratación de consultores y Apoyo a la Asistencia a Eventos Técnicos o Ferias Tecnológicas.

--- No corresponde completar ----

SECCIÓN 8. CARACTERÍSTICAS DE LA RELACIÓN ENTRE LA ENTIDAD RESPONSABLE Y LA(S) ENTIDAD(ES) ASOCIADA(S)

--- No corresponde completar ----



SECCIÓN 9. VINCULACIÓN DE LAS PERSONAS O ENTIDADES POSTULANTES CON EL TEMA O CONTENIDOS DE LA INICIATIVA PROPUESTA

PERFIL DE LOS POTENCIALES PARTICIPANTES, ASISTENTES, BENEFICIARIOS, ENTRE OTROS.

Las instituciones que participarán en la gira corresponden a:

- Asociación gremial de organizaciones de apicultores de la IX Región (Red Apinoven A.G.), organismo que tiene dentro de sus ocupaciones participar y generar instancias de capacitación para sus socios. Las personas de esta asociación que participan en la gira, corresponden a apicultores destacados dentro de cada una de las organizaciones base, ejerciendo cargos directivos y de representación en sus organizaciones respectivas, lo que permite generar canales directos de información con el resto de los socios, al mismo tiempo que facilita instancias de difusión en las diferentes comunas de la región.

En relación al tema polinización en particular, el grupo participante ha manifestado a nivel de asambleas el interés en potenciar el tema a nivel regional, puesto que se observa una falta de desarrollo en la actividad.

- La empresa Araucanía Exportaciones S.A., corresponde a una empresa desarrollada bajo el Programa INTERPAC de ProChile, que apoya y fomenta las exportaciones de la agricultura familiar campesina, teniendo como objetivo la exportación directa de miel de sus socios a los mercados de interés.

Cabe destacar que los socios participantes en la gira, junto con manejar volúmenes de miel que acceden al mercado externo, desarrollan otras actividades asociadas al rubro apícola, destacando dentro de ellos el servicio de polinización.

ANTECEDENTES TÉCNICOS Y VIABILIDAD DE INCORPORACIÓN AL SISTEMA PRODUCTIVO NACIONAL DE LAS TECNOLOGÍAS INVOLUCRADAS

Una de las debilidades del rubro apícola a nivel nacional, es el bajo nivel de profesionalización que existe, habiendo apicultores que en muchos casos carecen de conocimientos indispensables para la toma de decisiones de manejo productivos en general.

Existe en la zona central del país un vasto desarrollo en lo referente a la prestación de servicios de polinización a fruticultores y agricultores en general, quienes están concientes de los beneficios que la polinización con abejas trae al desarrollo de sus frutos y semillas.

Si bien en la IX Región existe desarrollo de esta actividad, carece de valoración la importancia que tienen estos insectos en el buen desarrollo de las producciones vegetales de la zona. Esto lleva a muchos agricultores a considerar que la polinización de abejas no es necesaria o bien a no asignarle el valor económico correspondiente a dicho servicio.

Cabe señalar como factor determinante, las diferencias existentes a nivel de producción apícola a lo largo del territorio nacional, lo que está dado principalmente por condiciones climáticas y



disponibilidad de flora melífera, por lo que los manejos y requerimientos necesarios para desarrollar la polinización en la IX región, deben ser adaptados a las condiciones climáticas y a las especies vegetales presentes en la zona sur.

A nivel regional se cuenta con una Mesa Apícola Regional que articula los distintos actores del rubro, como son productores, exportadores, investigación y gobierno. Esto permite tratar y coordinar variadas acciones tendientes al desarrollo del rubro. Por lo anterior, es posible afirmar que existe un creciente interés por desarrollar y potenciar la apicultura a nivel regional y el desarrollo de la polinización en particular, existiendo un coordinador que representa a la región en la Subcomisión polinización de la Mesa Apícola.

Debido a que quienes participan están directamente relacionados al rubro apícola y demuestran un claro interés en el desarrollo de una actividad como la polinización en la región, es que la incorporación de los conocimientos a adquirir será en forma inmediata y será debidamente divulgada a quienes corresponda.

RELACION DE LA PROPUESTA CON LAS ACTIVIDADES INNOVATIVAS QUE LOS POSTULANTES DESARROLLAN O TIENEN PREVISTO DESARROLLAR EN EL CORTO PLAZO

Las actividades innovativas que desarrollan o desarrollarán las personas que participarán en la gira y las instituciones a las cuales pertenecen, presentan las siguientes relaciones con el tema de la presente propuesta:

- Desarrollo y fortalecimiento de la actividad de polinización en la IX Región de Chile
- A nivel de Red Apinoven A.G. se realizará durante los meses de agosto y septiembre próximos un catastro para recoger información productiva sobre los socios, la que considera recopilar información sobre el desarrollo de la actividad de polinización y la disponibilidad de recursos melíferos en cada comuna.
- Dentro del segundo semestre del presente año se realizará a nivel de Red Apinoven A.G. una Jornada sobre Apicultura y Polinización, dirigida especialmente a sus socios.



GIRAS TECNOLÓGICAS

CÓDIGO
(uso interno)

NOMBRE DE LA GIRA TECNOLÓGICA

Gira de capturas tecnológicas innovadoras del rubro apícola con énfasis en la polinización de cultivos y frutales en general, que contribuyan a incorporar y ampliar el desarrollo de esta práctica en la IX Región de La Araucanía.

LUGARES DE ENTRENAMIENTO

- País : Chile
- Ciudades : Viña del Mar, Quillota, Villa Alemana, Limache, Quilpué

OBJETIVO ESPECÍFICO DE LA GIRA TECNOLÓGICA

- Estimular el desarrollo sostenido del rubro apícola regional por medio del desarrollo de la polinización, actividad con gran potencial en la IX Región
- Conocer los principales manejos y requerimientos involucrados en el desarrollo de la polinización de cultivos con abejas.
- Crear vínculos con otros apicultores del país, especialmente con aquellos que se dedican a la prestación del servicio de polinización
- Participar del mayor evento apícola nacional (III Simposio Nacional Apícola), el que se realiza cada dos años y que convoca alrededor de 1000 participantes, quienes intercambian y actualizan información por medio de las diferentes actividades que en él se desarrollan: charlas, talleres, feria.



ITINERARIO PROPUESTO

FECHA (día/mes/año)	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR (Institución/ Empresa/Productor)
Sábado 26/08/2006	Traslado: Temuco – Viña del Mar	Iniciar gira	
Domingo 27/08/2006	Visita	Conocer manejos relacionados a la polinización	Alberto Leinenweber Abejas Leinenweber
Domingo 27/08/2006	Visita	Conocer tecnologías innovadoras relacionadas a la polinización y su relación con los agricultores	Leonardo Badani
Domingo 27/08/2006	Traslado: Quilpué – Viña del Mar	Punto fijo de estadía	
Lunes 28/08/2006 a Miércoles 30/08/2006	Participación en evento	Participar en las charlas y talleres del III Simposio Nacional Apícola	III Simposio Nacional Apícola
Miércoles 30/08/2006	Reunión participantes gira	Analizar por parte del grupo de los temas relacionados a innovaciones tecnológicas del rubro apícola tratados en el Simposio, relacionados a polinización	
Jueves 31/08/2006	Visita	Conocer manejos de colmenas en la polinización de almendros y la relación apicultor – agricultor	Sergio de la Cuadra
Jueves 31/08/2006	Visita	Conocer manejos de colmenas para la polinización y visitar dependencias de Pacific Queens.	Francisco Rey Colmenares Tía Lola Pacific Queens
Jueves 31/08/2006	Reunión participantes gira	Obtener conclusiones de la gira para su aplicación en la IX región	
Jueves 31/08/2006	Traslado: Viña del Mar - Temuco	Fin de la gira	



ANTECEDENTES DE LAS INSTITUCIONES (EMPRESAS, PREDIOS, ETC.) A VISITAR EN LA GIRA TECNOLÓGICA

ALBERTO LEINENWEBER

Abejas Alberto Leinenweber (www.abejasleinenweber.cl)

Abejas Alberto Leinenweber, desde su nacimiento hace 30 años, ha sido una empresa que con tesón y calidad ha logrado ganar su espacio en el mercado de las empresas apícolas.

Ubicado en la ciudad de Villa alemana, la empresa se dedica al rubro de la apicultura, produciendo miel, propóleos, polen y servicios de polinización, principalmente en la V región. También parte de su producción es exportada a Alemania, a través de terceros.

Destaca la dedicación a la obtención y comercialización de polen desde el año 1985, observando a partir del año 2002 una creciente demanda de este producto.

A través del tiempo esta empresa ha buscado elaborar productos de calidad que certifiquen la excelencia de sus procedimientos. Abejas Leinenweber trabaja día a día para enfatizar sus valores y calidad de sus productos.

LEONARDO BADANI

Ingeniero Agrónomo dedicado desde hace 25 años al rubro apícola, desarrollándose como apicultor en la V región del país, en la zona de Quilpue y sus alrededores.

En la actualidad posee 2.000 colmenas, habiéndose dedicado desde sus inicios a la polinización de almendros, kiwis, ciruela, manzanas orgánicas, paltos y semillas.

SERGIO DE LA CUADRA INFANTE

Ingeniero Agrónomo, de vasta trayectoria en el tema Polinización. Es académico de la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica de Valparaíso y por otro lado cabe destacar su activa participación en la Mesa Apícola Nacional, siendo el Presidente Nacional de la Subcomisión de Polinización.

Actualmente cuenta con alrededor de 4.000 colmenas y proyecta tener 5.500 en la próxima temporada. Dentro su actividad como apicultor, se dedica a la polinización desde hace 23 años, polinizando huertos de ciruelos, almendros, perales, kiwis y principalmente paltos, donde coloca todas sus colmenas durante la temporada, rotando según los requerimientos de cada floración.

Ha desarrollado ampliamente la investigación ligada a la polinización, participando permanentemente de charlas en Eventos de diversos rubros (Ej: I Simposio Nacional Apícola 2003, Seminario Frutícola de Actualización Técnico Comercial de Paltos 2006 con la Charla: "Manejo de abejas en paltos") para dar a conocer sus trabajos. Dentro de ellos es posible mencionar:



Fundamentos Botánicos y Técnicas de Polinización con Abejas en Huertos Frutales. Memorias del IV Congreso Nacional de Ciencia y Tecnología Apícola, Chile, 1994.

Polinización con abejas y técnicas de manejo. Seminario los Nuevos Aires de la Apicultura. Temuco, Chile, 1998.

La Polinización con Abejas en Huertos Frutales para Exportación en Chile. Memorias del VI Congreso Ibero latinoamericano de apicultura y XII Seminario Americano de Apicultura, Mérida, México, 1998.

FRANCISCO REY

Colmenares Tía Lola / Pacific Queens (www.apicultura.cl/pacificqueens/)

Pacific Queens Ltda. es un criadero de abejas constituido como sociedad a principios de 1995, cuyos socios, un chileno y un norteamericano, poseen una larga trayectoria y amplia experiencia en el rubro apícola.

La empresa fue concebida con el propósito de criar y exportar Reinas y Paquetes de Abejas con comportamiento higiénico, característica que ha demostrado estar altamente relacionada con la resistencia a enfermedades. En el criadero se aplica, por lo tanto, un trabajo de selección que persigue el mejoramiento de la calidad genética y productiva de las abejas. Actualmente este trabajo de mejoramiento se está haciendo con abejas de las razas Italiana o Cárnica, de acuerdo a las necesidades de cada cliente.

Los especialistas del criadero realizan periódicamente pruebas de higiene, de recolección de polen y de recolección de miel, lo que permite realizar la selección genética de las abejas favoreciendo el comportamiento higiénico, así como también la capacidad de recolección y producción de Alimento para Abejas, Propóleo, Polen y de Miel.

Pacific Queens invierte un mes completo al año, exclusivamente a la investigación y a la estricta evaluación de sus productos. Llegando, inclusive a desarrollar métodos y herramientas propias en algunas áreas, para el mejor aprovechamiento de los mismos.

En esta área Pacific Queens evalúa y desarrolla nuevas líneas de reinas; el mejoramiento genético de abejas; inseminación artificial; la mansedumbre; la productividad; la resistencia a enfermedades; test de comportamientos para enfrentamiento de enfermedades como Loque americana (AFB) y Varroasis

Pacific Queens en la actualidad exporta sus productos a Francia, Italia, Canadá y EEUU, entre otros.

La calidad de los productos y del servicio de Pacific Queens le ha valido el reconocimiento a nivel internacional, asegurando su presencia en el mercado extranjero. Pacific Queens se ha preocupado por establecer buenos vínculos comerciales con sus clientes y de marcar presencia participando en Ferias Internacionales dedicadas al rubro: 1995 Feria mundial de Suiza, 1997 Bélgica, 1999 Canadá.



Dentro de los productos exportables se encuentran:

- Abejas Reinas.
- Paquetes de Abejas.
- Polen fresco.
- Propóleo.
- Miel.

Dentro de los productos del mercado nacional destacan:

- Polinización.
- Polen fresco.
- Polen envasado al vacío.
- Celdas reales.
- Propóleo.
- Miel.

La empresa está ubicada en Tarapacá 2, La Cruz, Chile. Su teléfono es: (33) 412651 y su fax: (33) 310501.



IDENTIFICACIÓN DE LOS PARTICIPANTES DE LA GIRA TECNOLÓGICA

Nombre del participante	RUT	Lugar, entidad en donde trabaja	Cargo y antigüedad en el cargo	Actividad que realiza (productor, investigador, docente)	Región	Firma
1. Betsie Htschfeld	13.157.045-7	Red Apinovená AG	Socia (2 años)	Apicultora	IX	
2. Freddy Beltrán	7.577.411-7	Red Apinovená AG	Socio (2 años)	Apicultor	IX	
3. Verónica Alvarez	10.654.621-5	Red Apinovená AG	Socia (3 años)	Apicultora	IX	
4. Sandra Castillo	11.588.465-4	Red Apinovená AG	Secretaria (1 año) y Socia (3 años)	Apicultora	IX	
5. Patricia Camelo	10.041.783-9	Red Apinovená A.G.	Presidenta (1 año) y Socia (3 años)	Apicultora	IX	
6. Daniela Moriaméz	11.845.509-6	Red Apinovená AG	Gestora Comercial Red (2,5 años)	Gestor Comercial	IX	
7. Jenisse Laurie	14.035.569-0	Red Apinovená AG	Socia (2 años)	Apicultora	IX	
8. Ingrid Salas	9.950.467-6	Red Apinovená AG	Socia (2 años)	Apicultora	IX	
9. Fabián Jeldres	13.813.481-4	Red Apinovená AG	Pro Tesorero (1 año) y Socio (3 años)	Apicultor	IX	
10. Nelson Abello	6.211.059-7	Red Apinovená AG	Socio (3 años)	Apicultor	IX	
11. Pedro Castro Lagos	152.566.867	Red Apinovená AG	Tesorero (1 año) y Socio (3 años)	Apicultor	IX	
12. Octavio Mora	5.240.986-1	Red Apinovená AG	Socio (4 años)	Apicultor	IX	
13. José Neira	10.132.243-2	Red Apinovená AG	Socio (3 años)	Apicultor	IX	
14. Gerardo Vega Tapia	12.537.676-2			Apicultor	IX	
15. Deisy Mora Albarrán	15.655.298-4			Apicultor	IX	



COSTOS TOTALES (POR ÍTEM) Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO (en pesos) GIRA TECNOLÓGICA

ÍTEM	COSTO TOTAL	APORTE DE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO	PORCENTAJE (aporte solicitado / costo total)
RECURSOS HUMANOS			X	X
TRANSPORTE AÉREO				
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS				
TRANSPORTE TERRESTRE	622.500	0	622.500	100,0%
ALOJAMIENTO	105.000	0	105.000	100,0%
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	825.000	825.000	0	0,0%
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR				
GASTOS DE DIFUSIÓN	784.000	784.000	0	0,0%
INGRESO A ESTACIONES EXPERIMENTALES, CENTROS DE EXTENSIÓN O SIMILARES (FERIAS)	450.000	450.000	0	0,0%
HONORARIOS DE ASESORES PARA LA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA				
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	50.000	50.000	0	0,0%
OTROS GASTOS				
GASTOS DE EMISIÓN DE GARANTÍA	1.500	1.500	X	X
TOTAL	2.838.000	2.110.500	727.500	25,6%
PORCENTAJE	100%	74,4%	25,6%	



CUADRO RESUMEN Y PROCEDENCIA DE LOS APORTES DE CONTRAPARTE GIRA TECNOLÓGICA

ITEM	Aporte Individual del (o los) Postulante(s)	Aporte Entidad Responsable	Aporte Otra procedencia (especificar)
RECURSOS HUMANOS			
TRANSPORTE AÉREO			
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS			
TRANSPORTE TERRESTRE			
ALOJAMIENTO			
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	825.000	0	0
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR			
GASTOS DE DIFUSIÓN	0	609.000	175.000
INGRESO A ESTACIONES EXPERIMENTALES, CENTROS DE EXTENSIÓN O SIMILARES			
HONORARIOS DE ASESORES PARA LA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA			
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	0	50.000	0
OTROS GASTOS			
GASTOS DE EMISIÓN DE GARANTÍA	0	1.500	0
TOTAL	825.000	660.500	175.000

E (en pesos)

TOTAL Aporte Contraparte
825.000
784.000
50.000
1.500
1.660.500



CRITERIOS Y MÉTODOS DE VALORIZACIÓN UTILIZADOS EN EL CALCULO DE COSTOS (en pesos) - GIRA TECNOLÓGICA

ITEM	VALOR UNITARIO	CANTIDAD	COSTO TOTAL	N° DE COTIZACIÓN (según Anexo 8)
RECURSOS HUMANOS				
TRANSPORTE AÉREO				
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS				
TRANSPORTE TERRESTRE (pasaje ida y vuelta en bus)	28.000	15	420.000	1
TRANSPORTE TERRESTRE (arriendo de bus)	202.500	1	202.500	2
ALOJAMIENTO	7.000	15	105.000	3
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	11.000	75	825.000	4
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR				
GASTOS DE DIFUSIÓN	784.000	1	784.000	5
INGRESO A ESTACIONES EXPERIMENTALES, CENTROS DE EXTENSIÓN O SIMILARES	30.000	15	450.000	
HONORARIOS DE ASESORES PARA LA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA				
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	50.000	1	50.000	5



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

Página
Número

ANEXO 2: PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	BETSIE LISBETH HITSCHFELD ARAVENA
RUT	13.157.045-7
Fecha de Nacimiento	12-8-1977
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular (indicar comuna y región)	Manuel Rodríguez #210 Localidad Quitratúe Comuna Gorbea Novena Region
Fono particular	9-0647865
Celular	9-2416749
E-mail	betsie_hitschfeld@hotmail.com betsieha@yahoo.es
Banco y número de cuenta corriente personal	Banco Estado 64360234710
Género (Masculino o femenino)	Femenino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Olivia Aravena 9-2416749

ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL (ACTUAL)

Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	Zelmac
Rut de la Institución o Empresa	6.502.133-1
Nombre y Rut del Representante Legal de la empresa	Carlos Hitschfeld 6.502.133-1
Cargo	Administradora Apícola
Profesión	Diseñadora y Apicultora
Dirección comercial (Indicar comuna y región)	Manuel Rodríguez #210 Comuna Gorbea Novena Región
Fono y Fax comercial	8-5274524
E-mail	hitschfeld@hotmail.com
Clasificación de público o privado	Privado
Banco y número de cuenta corriente de la institución	Banco Estado 64370006928



ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)	
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeña
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Sin nombre
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Préstamo
Superficie Total y Superficie Regada	30 x 30 m
Ubicación (detallada)	Km 12 Camino Lastarria, Las Vegas, comuna de Gorbea
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio: 100 kilos/año Nº colmenas: 30
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, etc.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Red Apícola comunal Gorbea (presidenta) Red Apinoven A.G. (socia)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	FREDDY EUGENIO BELTRÁN GODOY
RUT	7.577.411-7
Fecha de Nacimiento	16/08/1961
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular (indicar comuna y región)	Huerto N° 24 La Colonia Lautaro, IX Región
Fono particular	45-531574 (recado)
Celular	8-9106787
E-mail	apired@hotmail.com
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Masculino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Percibal Beltrán 45-531574
Profesión	Contador general

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Huerto N° 24
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Administrador
Superficie Total y Superficie Regada	7,5 há
Ubicación (detallada)	18 km al sur oeste de Lautaro
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio: 100 k/ año N° colmenas: 8
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, etc.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Comité Apícola Araucanía (presidente) Red Apinovená A.G. (socio)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	VERÓNICA DEL CARMEN ALVAREZ SILVA
RUT	10.654.621-5
Fecha de Nacimiento	14/07/1965
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular (indicar comuna y región)	Malalcahuello s/n, Nueva Imperial, IX Región
Fono particular	
Celular	9-8348757
E-mail	veronicaalvarez159@hotmail.com
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Femenino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	Mapuche
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Zoila Alvarez Silva (hermana) 02-6447962

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Hijuela 22 Malalcahuello
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Arrendatario
Superficie Total y Superficie Regada	2,8 há
Ubicación (detallada)	Camino público Nueva Imperial Labranza, Hijuela 22 Malalcahuello
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura desde hace 5 años Producción promedio de miel: 600 k/año Nº colmenas: 20 colmenas
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, etc. Producción de miel
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Red Apícola Nueva Imperial (secretaria) Red Apinovená A.G. (socio)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	SANDRA OLAYA CASTILLO MORA
RUT	11.588.465-4
Fecha de Nacimiento	15/07/1970
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular (indicar comuna y región)	8ª Faja Lliu-Lliu, Huis capi, comuna Loncoche IX Región
Fono particular	9-1932810
Celular	9-1932810
E-mail	--
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Femenino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	María Castillo 45-321263

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeña
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	La Esperanza
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Administradora
Superficie Total y Superficie Regada	1,9 há
Ubicación (detallada)	Km 2,5 Huis capi – Ñancul, Comuna Loncoche
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio: 920 k/año Nº colmenas: 46
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, etc.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Sociedad Apícola Los Ulmos Ltda. (socia) Red Apinoven A.G. (Secretaria)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	PATRICIA ALEJANDRA CAMELIO NAZOR
RUT	10.041.783-9
Fecha de Nacimiento	03/07/1973
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular (indicar comuna y región)	San Martín 02511, Lomas de Mirasur, Temuco, IX Región
Fono particular	45-734535
Celular	09-6455000
E-mail	patriciacamelio@hotmail.com
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Femenino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Carolina Camelio Nazor (hermana) 45-645665

ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL (ACTUAL)

Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	Ingeniería en Gestión y Desarrollo Ltda.
Rut de la Institución o Empresa	77.914.230-2
Nombre y Rut del Representante Legal de la empresa	Patricia Camelio Nazor 10.041.783-9
Cargo	Propietaria y Administradora
Profesión	Ingeniero Forestal
Dirección comercial (Indicar comuna y región)	San Martín 02511, Lomas de Mirasur, Temuco, IX Región
Fono y Fax comercial	45-734535
E-mail	patriciacamelio@hotmail.com
Clasificación de público o privado	Privado
Banco y número de cuenta corriente de la Institución	



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	DANIELA BEATRIZ MORIAMEZ BANDA
RUT	11.845.509-6
Fecha de Nacimiento	21/07/1971
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular (indicar comuna y región)	Callejón Inglés 2, Temuco, IX Región
Fono particular	9-3995240
Celular	09-3995240
E-mail	dmoriamez@hotmail.com
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Femenino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Nelty Banda 2-27712171

ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL (ACTUAL)

Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	Red Apinoven A.G.
Rut de la Institución o Empresa	75.967.660-2
Nombre y Rut del Representante Legal de la empresa	Patricia Camelio Nazor 10.041.783-9
Cargo	Gestora Comercial
Profesión	Ingeniero Agrónomo
Dirección comercial (Indicar comuna y región)	Carrera 155, Temuco, IX Región
Fono y Fax comercial	45-401276
E-mail	apinovena@hotmail.com
Clasificación de público o privado	Privado
Banco y número de cuenta corriente de la institución	Estado 62900202216



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	JENISSE FABIOLA LAURIE FRIZ
RUT	14.035.569-0
Fecha de Nacimiento	01/05/1981
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular (indicar comuna y región)	Eusebio Lillo 694 Pitrufrquen IX Región
Fono particular	45-1974935
Celular	8-3194500
E-mail	jlauriefriz@hotmail.com
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Femenino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Nora Friz 45-1974935
Profesión	Ing. Ejecución Agrícola, estudiante Agronomía

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Santa Rosa
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Arrendataria
Superficie Total y Superficie Regada	1/2 há
Ubicación (detallada)	4ta Faja km 24 Pitrufrquén
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio: 60 k/año (temporada dedicada a la producción de núcleos) N° colmenas: 30
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, producción de núcleos, etc.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Red Comunal Apícola Gorbea (Tesorera) Red Apinovená A.G. (socio)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	INGRID LILIAN SALAS PINEDA
RUT	9.905.467-6
Fecha de Nacimiento	22/07/1970
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular (indicar comuna y región)	Calle Armando Rodríguez 46 Lautaro, IX Región
Fono particular	9-8345861
Celular	9-8345861
E-mail	isalaspineda@yahoo.es
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Femenino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Patricio Soto 9-1253557

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeña
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	s/ nombre
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Arrendataria
Superficie Total y Superficie Regada	13 x 16 m
Ubicación (detallada)	Armando Rodríguez 46 Lautaro
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción año: 100 k/año N colmenas: 5 colmena
Resumen de sus actividades	Se dedica principalmente a asesorar y trabajar en apiarios que no son de su propiedad Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, etc.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Comité Apícola Araucanía (secretaria) Red Apinoven A.G. (socia)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES (Obligatorio para todos los participantes o postulantes)	
Nombre completo	FABIÁN EDGARDO JELDRES JELDRES
RUT	13.813.481-4
Fecha de Nacimiento	14/06/1980
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular (indicar comuna y región)	El Liuco km 731 Ruta 5 sur, Gorbea, IX Región
Fono particular	8-4380019
Celular	8-4380019
E-mail	fabianjelders@yahoo.es
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Masculino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Jacqueline Jeldres 45-490208

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL) (Completar sólo si se dedica a esta actividad)	
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Santa Luisa
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Arrendatario
Superficie Total y Superficie Regada	6 há
Ubicación (detallada)	Camino vecinal El Liuco Lastarria km 3, Gorbea
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio: 600 k/año Nº colmenas: 50
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, etc.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Capicoop (socio y administrador) Red Apinoven A.G. (Prosecretario)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

(Obligatorio para todos los participantes o postulantes)

Nombre completo	NELSON GREGORIO ABELLO ROMERO
RUT	6.213.059-7
Fecha de Nacimiento	17/09/1951
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular (indicar comuna y región)	Ramón Freire 122, Gorbea IX Región
Fono particular	45-490617
Celular	8-4009494
E-mail	gabellotolosa@yahoo.es
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Masculino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	María Tolosa 45-490617

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)
(Completar sólo si se dedica a esta actividad)

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Los Castaños
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Dueño
Superficie Total y Superficie Regada	39 há
Ubicación (detallada)	Km 16 Faja Las Quinientas, Gorbea
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio: 1000 k/año Nº colmenas: 40
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, etc.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Capicoop (Presidente) Red Apinoven A.G. (Socio)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

(Obligatorio para todos los participantes o postulantes)

Nombre completo	PEDRO ENRIQUE CASTRO LAGOS
RUT	15.256.656-7
Fecha de Nacimiento	16/08/1975
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular (indicar comuna y región)	Bahía Mansa 01285, Temuco IX Región
Fono particular	8-5095864
Celular	8-5095864
E-mail	altomalalche@yahoo.com
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Masculino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Segundo Castro 45-1972431

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL) (Completar sólo si se dedica a esta actividad)

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Malalche alto
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Dueño
Superficie Total y Superficie Regada	30 há
Ubicación (detallada)	Camino Cholchol - Malalche Alto, a 48 km de Temuco
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio miel: 800k/año Nº colmenas: 40
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, etc. Producción de miel y propóleo.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Comité Apícola Imperial (socio) Red Apinoven A.G. (Tesorero)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA	
ANTECEDENTES PERSONALES	
Nombre completo	LUIS OCTAVIO MORA VERGARA
RUT	5.240.986-1
Fecha de Nacimiento	02/01/1945
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular (indicar comuna y región)	Jardín del Edén km 17 Huichahue, Camino a Cunco, IX Región
Fono particular	8-6706241
Celular	8-6706241
E-mail	
Banco y número de cuenta corriente personal	
Género (Masculino o femenino)	Masculino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Marta Correa 8-4637353

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)	
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Jardín del Edén
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Dueño
Superficie Total y Superficie Regada	½ há
Ubicación (detallada)	Jardín del Edén km 17 Huichahue, Camino a Cunco, IX Región
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio miel: 1600 k/año N° colmenas: 80
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, producción de miel, etc.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Comité Apícola Padre Las Casas (socio) Red Apinoven A.G. (socio)



FICHA DE ANTECEDENTES PERSONALES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	JOSÉ EDGARDO NEIRA MORA
RUT	10.132.243-2
Fecha de Nacimiento	07/04/1964
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular (indicar comuna y región)	Estación Boroa km 20, Camino Temuco Imperial, Nueva Imperial, IX Región
Fono particular	45-1972517
Celular	08-6793066
E-mail	-
Banco y número de cuenta corriente personal	-
Género (Masculino o femenino)	Masculino
Indicar si pertenece a alguna etnia (mapuche, aymará, rapa nui, atacameño, quechua, collas, alacalufe, yagán, huilliche, pehuenche)	No
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Edison Dagoberto Neira (hermano) 45-612190

ACTIVIDAD COMO AGRICULTOR (ACTUAL)

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	No tiene nombre
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Dueño
Superficie Total y Superficie Regada	1,08 há
Ubicación (detallada)	km 20, Camino Temuco Imperial, Nueva Imperial, IX Región
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Apicultura Producción promedio: 2.000 kilos /año Nº colmenas: 150
Resumen de sus actividades	Manejo de apiario, control de enfermedades, alimentación, invernada, producción de miel y núcleos, Asesorías
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Red Apícola Nueva Imperial (Presidente) Red Apinoven A.G. (Socio)